

Distr.: Limited
11 November 2008
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثالثة والستون

البند ١١٤ (ل) من جدول الأعمال

التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية
والمنظمات الأخرى: التعاون بين الأمم المتحدة
والاتحاد البرلماني الدولي

أوروغواي، إيطاليا، بلجيكا، بنن، بيرو، تايلند، الجمهورية التشيكية، رومانيا، شيلي،
الصين، فرنسا، كندا، مصر، منغوليا، ناميبيا: مشروع قرار

التعاون بين الأمم المتحدة والاتحاد البرلماني الدولي

إن الجمعية العامة

وقد نظرت في تقرير الأمين العام المؤرخ ٨ آب/أغسطس ٢٠٠٨^(١)، الذي يشهد
على التعاون الواسع النطاق والجوهري القائم بين الأمم المتحدة والاتحاد البرلماني الدولي على
مدى السنتين الماضيتين،

وإذ تحيط علما بالقرارات التي اتخذها الاتحاد البرلماني الدولي وعممها في الجمعية
العامة وبالأنشطة العديدة التي اضطلعت بها هذه المنظمة دعماً للأمم المتحدة،

وإذ ترحب بالجلسات البرلمانية السنوية التي تعقد في الأمم المتحدة، باعتبارها
مناسبات مشتركة بين الأمم المتحدة والاتحاد التي تنظم أثناء انعقاد دورات الجمعية العامة،
وبالاجتماعات البرلمانية المتخصصة التي ينظمها الاتحاد البرلماني الدولي بالتعاون مع الأمم
المتحدة في سياق المؤتمرات والمناسبات الرئيسية التي تعقدتها وتنظمها الأمم المتحدة،

(١) S/2008/531-A/63/278، الفرع الثالث.



وإذ تأخذ في اعتبارها اتفاق التعاون بين الأمم المتحدة والاتحاد البرلماني الدولي لعام ١٩٩٦^(٢) الذي أرسى أسس التعاون بين المنظمتين،

وإذ تشير إلى إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية^(٣) والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥^(٤)، التي أعلن فيها رؤساء الدول والحكومات عزمهم على مواصلة تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة والبرلمانات الوطنية من خلال المنظمة العالمية للبرلمانات، الاتحاد البرلماني الدولي، في جميع ميادين عمل الأمم المتحدة، بما في ذلك التنفيذ الفعال لإصلاح الأمم المتحدة،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ٣٢/٥٧ المؤرخ ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢، الذي دعى فيه الاتحاد البرلماني الدولي إلى المشاركة في أعمال الجمعية العامة بصفة مراقب، فضلا عن القرارات ٤٧/٥٧ المؤرخ ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ و ١٩/٥٩ المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ و ٦/٦١ المؤرخ ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦،

وإذ ترحب بالتعاون الوثيق بين الاتحاد البرلماني الدولي ولجنة بناء السلام في تعزيز الحوار السياسي وبناء القدرات الوطنية في مجال الحكم الرشيد،

وإذ ترحب أيضا بإسهام الاتحاد البرلماني الدولي في صياغة جدول أعمال وإجراءات عمل منتدى التعاون الإنمائي الجديد الذي نظمه المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

وإذ تسلم بأهمية تقديم دعم برلماني مستمر للعمل الذي يقوم به مجلس حقوق الإنسان،

١ - ترحب بالجهود التي يبذلها الاتحاد البرلماني الدولي لتقديم إسهام برلماني أكبر في الأمم المتحدة وتعزيز الدعم المقدم لها؛

٢ - تشجع الأمم المتحدة والاتحاد البرلماني الدولي على مواصلة التعاون الوثيق في شتى الميادين، وبخاصة في ميادين السلام والأمن، والتنمية الاقتصادية والاجتماعية، والقانون الدولي، وحقوق الإنسان، والديمقراطية والقضايا الجنسانية، واضعة في الاعتبار الفوائد الكبيرة للتعاون بين المنظمتين التي يشهد بها تقرير الأمين العام^(١)؛

(٢) A/51/402، المرفق.

(٣) انظر القرار ٢/٥٥.

(٤) انظر القرار ١/٦٠.

- ٣ - تشجيع الاتحاد البرلماني الدولي على مواصلة تعزيز إسهامه في أعمال الجمعية العامة، بما في ذلك تنشيطها، وفيما يتعلق بعملية إصلاح الأمم المتحدة والاتساق على نطاق المنظومة؛
- ٤ - تدعو لجنة بناء السلام إلى مواصلة العمل بشكل وثيق مع الاتحاد البرلماني الدولي من أجل إشراك البرلمانات الوطنية في البلدان الخاضعة لنظر اللجنة في الجهود الرامية إلى تعزيز الحكم الديمقراطي والحوار الوطني والمصالحة الوطنية؛
- ٥ - تشجيع الاتحاد البرلماني الدولي على مواصلة العمل بشكل وثيق مع منتدى التعاون الإنمائي والإسهام بشكل نشط في عملية المنتدى وفي وضع جدول أعمال أوسع نطاقا للتعاون؛
- ٦ - تشجيع أيضا الاتحاد البرلماني الدولي على تعزيز مساهمته في مجلس حقوق الإنسان، وخاصة في ما يتصل بالاستعراض الدوري الشامل للجميع لمدى وفاء الدول الأعضاء بالالتزامات والتعهدات في مجال حقوق الإنسان؛
- ٧ - ترحب بتزايد إشراك أعضاء الهيئات التشريعية في الوفود الوطنية المفودة إلى اجتماعات ومناسبات الأمم المتحدة الرئيسية، حسب الاقتضاء، وتدعو الدول الأعضاء إلى مواصلة اتباع هذه الممارسة بطريقة أكثر انتظاما ومنهجية؛
- ٨ - تدعو إلى مواصلة تنظيم الجلسات البرلمانية السنوية التي تعقد في الأمم المتحدة باعتبارها مناسبة مشتركة بين الأمم المتحدة والاتحاد البرلماني الدولي، وإلى تعميم التقرير عن موحز الجلسات باعتباره وثيقة من وثائق الجمعية العامة؛
- ٩ - ترحب بالاقتراح المتعلق بإجراء تبادل سنوي منتظم في الآراء بين مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق والقيادة العليا للاتحاد البرلماني الدولي، بغية تحقيق مزيد من الاتساق بين عمل المنظمتين والحصول على أقصى قدر ممكن من الدعم البرلماني للأمم المتحدة؛
- ١٠ - تقرر، اعترافا بالدور الفريد للبرلمانات الوطنية في دعم عمل الأمم المتحدة أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الخامسة والستين البند الفرعي المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة والاتحاد البرلماني الدولي".